

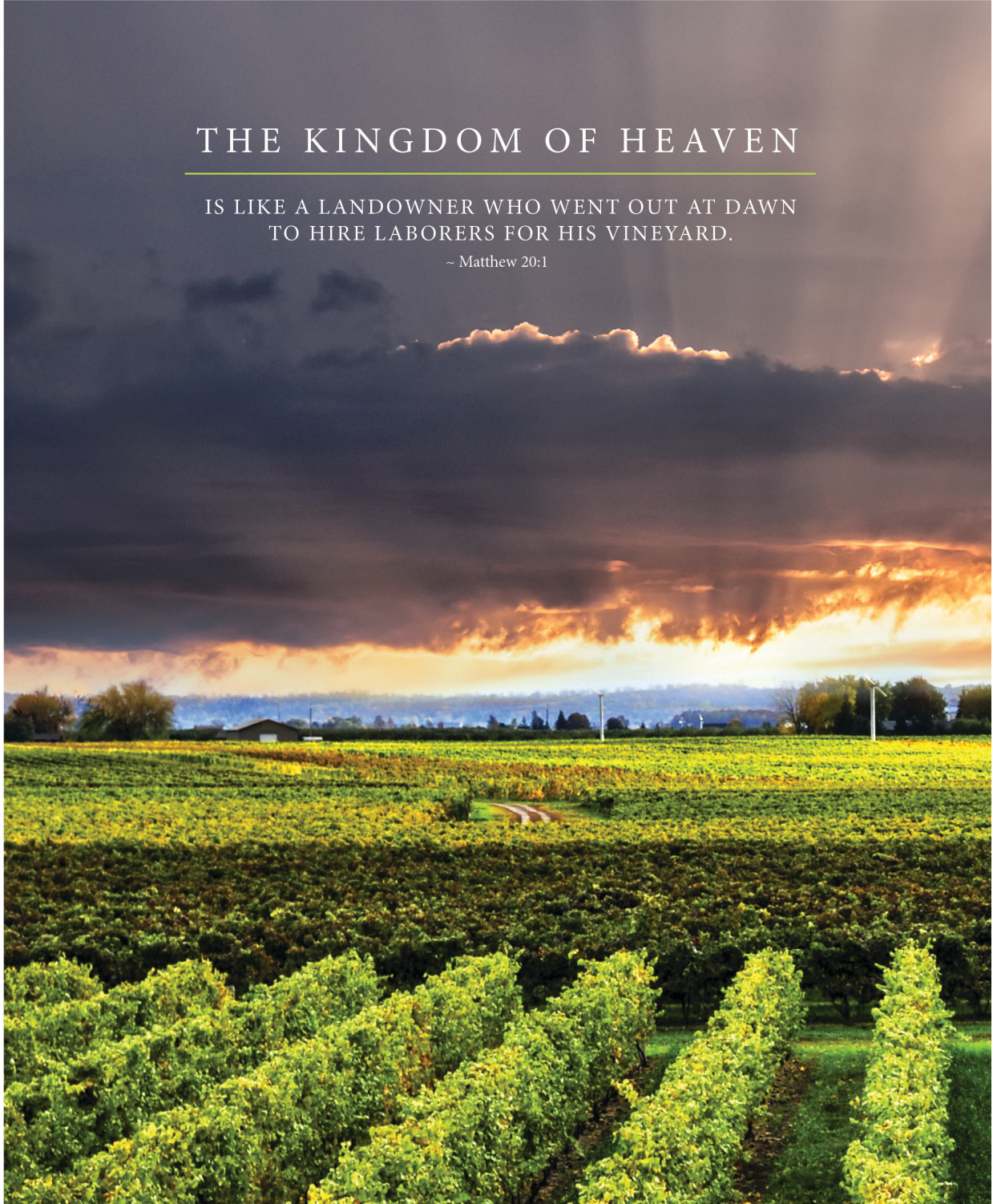
ST. PRISCILLA PARISH

SEPTEMBER 20, 2020 | TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

THE KINGDOM OF HEAVEN

IS LIKE A LANDOWNER WHO WENT OUT AT DAWN
TO HIRE LABORERS FOR HIS VINEYARD.

~ Matthew 20:1



Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. Photos: Elenathewise – stock.adobe.com
Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.



Fr. Maciej D. Galle, Pastor

Fr. Daniel Kusa, Associate Pastor

Mrs. Anna Adamowski, Office Manager

Mrs. Anna Ewko, Music Director

Mrs. Anna Harmata, Pastoral Associate & Religious Education Coordinator

Mrs. Renata Zolnik, Business Manager

Mr. Wesley Adamowski, Custodian

**Rectory: 6949 W. Addison,
Chicago, IL 60634**

Phone: 773-545-8840

Fax: 773-545-8919

Religious Education Office: 773-685-3785

Website: www.stpriscilla.org

Email: church@stpriscilla.org

**PARISH RECTORY OFFICE HOURS:
Monday & Friday - 9:00AM - 7:00PM
Tuesday, Wednesday & Thursday - 9:00AM - 4:30PM**

BAPTISMS:

Baptisms are held on Saturdays and Sundays throughout the year. Register by calling the Rectory.

CONFESSION:

Before all Weekday Masses
Every Saturday from 3:00 to 4:00 PM
Priest available in Rectory – No appointment required.

MARRIAGE:

Arrangement must be made with one of the priests at least six months before the date of the wedding. Confirm desired date at the church before making other arrangements. At least one of the engaged persons (or their parents) must be a registered and active parishioner of St. Priscilla. Weddings are not scheduled on Sundays.

ANointing OF THE SICK: Please call the Rectory.

PARISH REGISTRATION: Registration can be completed at the Rectory or online.

CHRTZY:

Chrzty odbywają się w soboty i niedziele. Rejestracja w kancelarii parafialnej.

SPOWIEDŹ:

Przed każdą Mszą św. w ciągu tygodnia i w sobotę od 3:00-4:00PM. Możliwość spotkania z księdzem codziennie w kancelarii parafialnej bez wcześniejszego umówienia.

ŚLUBY:

Narzeczeni powinni zgłosić się do księdza na 6 miesięcy przed datą planowanego ślubu. Prosimy potwierdzić datę w kościele przed podjęciem innych ustaleń. Przynajmniej jedno z naręczonych (lub ich rodzice) musi być zarejestrowanym i aktywnym parafianinem św Priscilli. Śluby nie odbywają się w niedzielę.

SAKRAMENT NAMASZCZENIA CHORYCH:

Prosimy zadzwonić do kancelarii parafialnej.

REJESTRACJA DO PARAFII:

Można się zapisać do parafii w kancelarii parafialnej.

SUNDAY (20)

8:30AM Health & birthday blessings
for Arlene Castillo Villegas
God's blessings, health & safe delivery of
Katie Duffy (family)
Health & safety for all pregnancies
Health & safety for the unborn
+Barbara Sessler (Adamowski)
+Concepcion Montemayor (Villegas family)

10:30AM Za parafian św. Pryscylli
Intencja dziękczynna z okazji 50 rocznicy ślubu
Marii i Stanisława Smolik z prośbą o potrzebne
łaski na dalsze lata i Boże bł dla dzieci
i wnuków
Intencja dziękczynna z okazji 25 rocznicy ślubu
Agnieszki i Jarosława Bigos z prośbą o opiekę
i łaski potrzebne dla rodziny za
wstawiennictwem św. Jana Pawła II
O opiekę Matki Bożej dla Doriany, Olivera i rodziny
O Boże bł, zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny
Migoń (Jadzia)
O wyzwolenie i uwolnienie od wszelkiego zła
oraz światło Ducha świętego na każdy dzień
dla Piotra (mama)
O opiekę Matki Bożej dla Edyty i Kuby w Bogu
wiadomej intencji
O łaskę zdrowia dla Teresy
O opiekę Matki Bożej dla Edyty i Kuby w Bogu
wiadomej intencji
O Boże bł., zdrowie i dary Ducha Świętego dla
Oliwerka, Filipka i Natalii (dziadkowie)
O szczęśliwą podróż do Polski, opiekę Bożą
i łaski potrzebne za wstawiennictwem MB
Częstochowskiej dla żony Anety i mamy Ireny

O wieczną radość dla:
+Anna Kalinowski (rodzina)
+Dominik Kalinowski (żona i dzieci)
+Łukasz Boufał (rodzice i siostra)
+Michał Dolubizno (rodzina)
+Kazimierz Orłowski (rodzina)
+Artur Kosiba (rodzina)
+Jan Boratyn (Marszałkowie)
+Antoni Niemczyk (Marszałkowie)
+Maria Stoch (wnuczka)
+Henryk Dolubizno (rodzina)
+Lenora Velardo (rodzina)
+Victor i Adolf Burzyński (Hanna)
+Roman Matula (rodzina)
+Józef Romanowski w 22-ga rocznica śmierci
+Zbigniew Romanowski w 13-ta rocz śm
+Robert Ciepichał

12:15PM St. Priscilla Parishioners
6:00PM O Bożą opiekę i zdrowie dla Jolanty
Gronowskiej
O łaskę zdrowia dla Pawła Bohdziewicz
Za zmarłych polecanych w wypominkach
+Jan Boratyn (Marszałkowie)

Mass Intentions



6:00PM +Antoni Niemczyk (Marszałkowie)
+Helena Bednarska 39-ta rocznica śmierci (córka)

MONDAY (21)

8:00AM God's blessings & health for Zofia Szwajnos & her
family
+Ronald Cariaga death anniversary (Priscillo)
7:30PM O Boże błogost., zdrowie i łaski potrzebne dla
Hanny Migoń (Jadzia)
O Boże bł. i dary Ducha Świętego dla Mateusza
Lisak w dniu urodzin (Marta)
+Maria Stoch (wnuczka)

TUESDAY (22)

8:00AM +Jan Szwajnos (family)
7:30 PM O Boże błogost., zdrowie i łaski potrzebne dla
Hanny Migoń (Jadzia)
Intencja dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą
o Bożą opiekę dla pracodawców
+Maria Stoch (wnuczka)
+Stanley Pilch 3-cia rocznica śmierci (żona Ewa)

WEDNESDAY (23)

8:00AM +Halina Gąsiennica-Daniel (Zofia)
7:30PM O łaskę zdrowia dla Gieni, Jolanty i Pawła
O uzdrowienie dla Teresy
O Boże błogost., zdrowie i łaski potrzebne dla
Hanny Migoń (Jadzia)
+Maria Stoch (wnuczka)
+Antoni i Józefa Lisak w rocznicę śmierci (Marta)
+Antonina Ryciuk w 33-cia rocznica śmierci

THURSDAY (24)

8:00AM +Halina Gąsiennica-Daniel (Zofia)
God's blessings, health & safe delivery of Katie
Duffy (family)
7:30PM O Boże błogost., zdrowie i łaski potrzebne dla
Hanny Migoń (Jadzia)
+Maria Stoch (wnuczka)

FRIDAY (25)

8:00AM +Halina Gąsiennica-Daniel (Zofia)
7:30PM O Boże błogost., zdrowie i łaski potrzebne dla
Hanny Migoń (Jadzia)
+Maria Stoch (wnuczka)

SATURDAY (26)

8:00AM God's blessings, health & gifts of the Holy Spirit
for Shober family
9:00AM Intencja dziękczynna za otrzymane łaski dla
Barbary, Pawła i rodziny
O zdrowie Boże błogost. dla Antoniego
O łaskę uzdrowienia dla Teresy
O Boże bł., zdrowie i łaski potrzebne dla Hanny
Migoń (Jadzia)
O zdrowie i Boże bł. dla Anny i Zdzisława Kułaga
z okazji rocznicy ślubu
+Maria Stoch (wnuczka)
4:00PM +Gil Nabor 3rd death anniversary
+Salvatore & Maria DeSimone (Michael)
+Margaret Sullivan (Hujar family)

Fr. Matthias' Reflection

Who has the opportunity of benefiting from the grace of salvation? Today's Gospel parable answers precisely that question. God does not divide people into classes or categories. The truth is, everyone can enter His kingdom, including those who come at the last minute. The most important thing is that a person would take advantage of this grace. The Lord Jesus abolishes the former privileges of the chosen people and makes it clear that all people can belong to the kingdom. Those who have long belonged to Him should not be outraged by the entry of the gentiles into the kingdom of God. It is precisely these claims of the workers in the parable that perfectly illustrate those who accused Jesus of having too much mercy towards sinners and gentiles. Unfortunately, we too are exposed to this temptation. It is often felt that Christians have an advantage over non-Christians. Yet, we clearly see that God's will is the salvation of all people. Sometimes it is achieved by those converts at the last minute of their lives, though previously they may have been indifferent or even hostile to God and the faith. This truth should awaken in us deep gratitude for God's mercy and His justice, which, as you can see, is very different from ours.



In Christ,
Fr. Matthias Galle - your Pastor

Refleksje Ks. Macieja

Kto ma szansę na skorzystanie z łaski zbawienia? Dzisiejsza przypowieść z Ewangelii odpowiada właśnie na to pytanie. Pan Bóg nie dzieli ludzi na klasy czy kategorie. Prawda jest taka, że wszyscy mogą wejść do Jego królestwa, także ci, którzy przychodzą w ostatniej chwili. Najważniejszym jest, aby człowiek skorzystał z tej łaski. Pan Jezus znosi dawne przywileje narodu wybranego i jasno pokazuje, że wszyscy ludzie mogą należeć do królestwa. Tych, którzy należą do niego od dawna, nie powinno oburzać wejście pogan do królestwa Bożego. Właśnie te pretensje robotników z przypowieści są doskonałym obrazem tych, którzy zarzucali Jezusowi zbyt wielkie miłosierdzie wobec grzeszników i pogan. Niestety także my jesteśmy narażeni na taką pokusę. Często można spotkać się z przekonaniem, że chrześcijanie mają przewagę nad niechrześcijanami. A przecież widzimy jasno, że wolą Boga jest zbawienie wszystkich ludzi. Czasami osiagają je ci nawróceni w ostatniej chwili życia, choć wcześniej byli może obojętni lub nawet wrogo nastawieni do Boga i wiary. Prawda ta powinna obudzić w nas głęboką wdzięczność wobec miłosierdzia Boga i Jego sprawiedliwości, która jak widać bardzo różni się od ludzkiej.

W Chrystusie,
Ks. Maciej Galle – wasz Proboszcz

God's ways
are above



our ways



Congratulations Bishops-elect Jeffrey Grob, Kevin Birmingham & Robert Lombardo, CFR

Pope Francis has appointed three new auxiliary bishops for the Archdiocese of Chicago: Bishops-elect Kevin M. Birmingham, Jeffrey S. Grob and Robert J. Lombardo,

CFR. The episcopal ordination of the bishops-elect will take place on the feast of St. Francis Xavier Cabrini, November 13, 2020.

“We are grateful to the Holy Father for the gift of these new auxiliary bishops,” said Cardinal Cupich. “Each of these fine priests has made a unique contribution to the life of the church and society, yet they share in common a solid record of pastoral service, fidelity to the Gospel and inspiring personal witness.”

For the time being, Bishop-elect Birmingham will remain in his current position as director of the Archdiocese’s Department of Parish Vitality and Mission. Bishop-elect Grob will serve as the episcopal vicar of Vicariate I and Bishop-elect Lombardo will serve as episcopal vicar of Vicariate III.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



5 BEHAVIORS TO KEEP US SAFE

As a member of
our community, **I will...**

1. Wear a mask
2. Keep my distance
3. Wash and sanitize my hands
4. Stay home if I am sick
5. Get tested if I exhibit symptoms

... because protecting others
in our community is
my responsibility, too.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



5 ZASAD W TROSCE O NASZE BEZPIECZEŃSTWO

Jako członek naszej wspólnoty...

1. Będę nosić maseczkę ochronną
2. Będę zachowywać dystans społeczny
3. Będę myć i zdezynfekować ręce
4. Pozostanę w domu, kiedy będę chory
5. Poddam się testowi, jeśli będę mieć objawy choroby

... ponieważ ochrona innych
w naszej wspólnotce **jest**
również moim obowiązkiem.



Ora et Labora Retreat:

Hearing God's voice in all parts of your life

Women's Virtual Discernment Retreat-Fall 2020

"Ora et Labora" translates as "prayer and work." This phrase reflects the call for a balanced life that is part of Benedictine spirituality. Come and learn more about hearing God's voice in all parts of your life, from your work life to your prayer life. These Benedictine values help us navigate the modern world as women of faith. Join single, Catholic women ages 18-50 for a virtual day exploring how our work and our prayer reveals God to us and how they can lead us closer to God.

When: Saturday, October 3, 2020
10:00 am - 4:00 pm

Where: Zoom

Learn more: osbchicago.org/programs

Register: email vocation@osbchicago.org
or call Sister Belinda 847.859.9887



Benedictine Sisters of Chicago



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Rooted in Love

Exploring Laudato Si' in a Pandemic

Explore Pope Francis' groundbreaking and transformative encyclical, *Laudato Si'* (Care for Our Common Home). In it Francis builds on the teachings of Benedict XVI, John Paul II, and Paul VI to argue that environmental stewardship is a social justice issue.

Join us as renowned speaker, theologian, and author Fr. Richard Fragomeni helps us understand the liturgical roots and theological connections to *Laudato Si'*. He'll provide new insights into this amazing document.

Tuesday, September 29 | 7 – 8:15 p.m.

Live Web Meeting Presentation and Q&A

Our Guest Presenter: Fr. Richard Fragomeni

- Professor of Liturgy and Preaching
- Chair of the Department of Word and Worship, Catholic Theological Union
- Adjunct Faculty, Religious Studies, DePaul University, Chicago
- Published Author

Who Should Attend?

- Anyone interested in learning about our responsibility to care for the environment
- Anyone who loves Pope Francis and his message to care for God's Creation



Register here or call Andy Panelli at **708.508.3111**.

Sponsored by the St. Elizabeth Seton, Our Lady of the Woods and St. Stephen Deacon Creation Care Ministry.



Marge Ackermann—Carlito & Nora Avanzado—Joe Bargi—Lorraine Belokon—Dorothy Cascio—Jan Drożdż—Anthony Felau—Theresa Gloms—George Gloms—Philomena Greco—Jean Hanisko—Jennifer Hebda—Mrs. Marilyn Huffnus—Andrew Jennings—Theresa Johnsen—Carrie Kacen—Marie Kane—Thaddeus Kapica—Janet Kaplan—Kazimiera Karwowska—Zuzanna Karwowska-Rafał—Maureen Kearney—Sharon Kroll—Helen Kumiega—Maria Lech—Peter Leyden—Luke—Mary Lund—Michael Manczko—Barbara McDonald—Betty Mijatov—Gwen Moncada—Colleen Muka—Mike Muka—Antoni Nierzejewski—Carol Niewinski—Adam Niminski—Joe Nowik Jr.—John Nowik—Sophie Nowik—Anna Oracz—Henry Orry—David Pawson—Marge Reavis—Alice Reckmann—James Reibel—Augusto Sandoval—Mari Temby—Rosemarie Wegner—Gina Swensen—Roger Vlasos—Ann Vincent—Beatrice Waltz—Jola Wolfe—Carla and Adam—Rich Youns—Barbara Youns

If you would like a name added or removed from our Parish Prayer List, please call the parish office at 773-545-8840 or email: church@stpriscilla.org.

LITURGY SCHEDULE - SEPTEMBER 26 / 27
ROZKŁAD MSZY ŚWIĘTYCH - 26 / 27 WRZESIEŃ

MASS / MSZA	PRIEST / KSIĄDZ	LECTOR / LEKTOR
SATURDAY 4:00PM	Fr. M. Galle	K. Leahy M. Carrasca
SUNDAY 8:30AM	Fr. M. Galle	M. Clancy R. Ferina
SUNDAY 10:30AM	Ks. D. Kusa	A. Cimoch E. Ziobron
SUNDAY 12:30PM	Fr. M. Galle	Students J. Miketta/Students
SUNDAY 6:00PM	Fr. D. Kusa	Sr. A. Kalinowska M. Cieluch

Weekly Offering



September 13, 2020

Regular Sunday Collection: \$5,600.00
 Missionary Co-Op \$2,105.00
Total Collections: \$7,705.00

**Thank you for
 your generous
 support of our
 parish!**



Masses for the Week

© J. S. Paluch Co., Inc.

WEEKEND MASSES:

Saturday Evening: 4:00 PM
 Sunday: 8:30 AM & 12:30 PM

NIEDZIELNE MSZE W JĘZYKU POLSKIM:
 10:30 AM & 6:00 PM

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM

MSZE ŚW. W JĘZYKU POLSKIM W CIĄGU TYGODNIA:

Poniedziałek - Piątek: 7:30 PM
 Sobota: 9:00 AM